

Megjelenik hetenként kétszer  
szerdán és szombaton  
Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Sátorallajhely  
(Vármegyeház II. udv)

# ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:  
Negyedévre . . . 2 pengő  
Hirdetések:  
négyzetcentiméterenként.  
Nyitltér  
soronként 20 fillér

Telefon:  
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal  
109. szám.

FŐSZERKESZTŐ:  
Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:  
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal  
109. szám.

Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazában  
Hiszek egy isteni örök igazságban,  
Hiszek Magyarország feltámasztásában  
Amen.

## A genfi ut célja

Egyes politikai köröket és a sajtó bizonyos szárnyát az a kérdés izgatja, vajjon mi célból utazott gróf Bethlen István Genfben s miért vett részt a népszövetségi tanács luganói ülésén. Hozzá vagyunk szokva ahhoz, hogy a miniszterelnök minden lépése mögött rejtett célokat szimatoljanak bizonyos jól ismert körök. Jelenleg is a kombinációk egész komplexumával lepték meg a magyar közvéleményt. Nem tudják megérteni ugyanis, hogy minden olyan alkalommal, amikor a külföld vezető férfiai valahol összegyűlnek, rendkívül nagyfontosságú a mi számunkra is az, hogy kormányunk idejekorán értesüléseket szerezzen a felvetett problémákról, mert az európai közvéleménytől s a nemzetközi intéző fórumok tanácskozásaitól való elzárkózás nem jelentene egyebet, mint visszahuzódást olyan eseményektől, amelyek, ha mindig nem is közvetlen, de közvetett uton bennünket is érdekelnek.

Miért ment hát ki a miniszterelnök Genfbe? — vetődik fel a kérdés.

Tudvalevőleg másfél esztendeje múlt annak, hogy gróf Bethlen István közvetlen érintkezésben nem volt azokkal a férfiakkal, akik a nemzetek szövetségének ülését látogatják s ez a hosszú időtette szükségessé, hogy felvegye ismét azokat az érintkezési fonalakat, amelyek szükségesek ahhoz, hogy olyan állam kormányelnöke, amelyiknek sérelmi anyaga garmadákból fekszik, azokat el ne ejtse. A sajtóban megjelentek ugyan olyan közlemények, amelyek szerint a miniszterelnök utazásának célja bizonyos nagyobb arányú kölcsön felvételének útját lenne hivatott egyengetni, de ezt a beállítást maga gróf Bethlen

István cáfolta meg a leghatározottabban ugyanakkor kijelentvén, hogy utazásának kizárólag informatív szándéka van.

A magyar kormány részint információkat akar szerezni a külföldet és hazánkat érdeklő fontosabb problémákat illetően, másrészt maga is tájékoztatást ad azokról a kérdésekről, amelyek különösen gazdaságilag érdekelnek bennünket legközelebről.

A miniszterelnök tájékoztatni fogja a Népszövetség pénzügyi bizottságainak tagjait arról a gazdasági programról, amelyik a magyar kormány előtt most van kidolgozás alatt. Tudvalevőleg ezzel a gazdasági programmal akarjuk alátámasztani az elközelgő esztendőkből az ország magángazdaságát. Ezek a kérdések nyilván igen közelről fogják érdekelni azt a nemzetközi fórumot, amelyik segédkezett nyújtott számunkra

pár esztendő előtt pénzügyi és gazdasági életünk újjászervezése terén. Ez a segítség kizárólag az államháztartás céljait szolgálta, de miután ez a nagy mű elkészült, sorra kellett venni a magángazdaság problémájának megoldását is, amelyről gróf Bethlen István információkat akar adni a Népszövetség pénzügyi bizottságának.

A miniszterelnök utazásának egyik célja volt az is, hogy megismertesse Wekerle Sándor pénzügyminisztert azokkal a külföldi férfiakkal, akikkel a magyar kormány érintkezést tart fenn. Nem helyén való tehát a miniszterelnök utjának olyan célokat tulajdonítani, amelyek csupán arra alkalmasak, hogy a közvélemény érdeklődését ezáltal felcsigázzák s amelyekről azután ki fog tűnni, hogy tulajdonképpen szóba sem kerültek.

## A Törvényhatóság téli rendes közgyűlése

Zemplénavármegye Törvényhatósági Bizottsága f. hó 19 én délelőtt 11 órai kezdettel rendes közgyűlést tart, melynek nevezetesebb tárgyai:

A vármegyei közigazgatási bizottságba öt tagnak választása. Kilépő tagok: Payer Ferenc, báró Sennyey Miklós, Sebeő Gyula és báró Waldbott Frigyes. A kilépő öt tag közül meghalt Dókus Gyula, az állandó választmányba 40, az igazoló választmányba 5, a közegészségügyi bizottságba 18, az adófelszámolási bizottságba kerületenként 5 rendes és 5 pótagnak megválasztása.

Berndt Aladár alispán évnegyedes jelentése.

Vármegyei kapusi állás szervezése.

Alispáni előterjesztés a vármegye tulajdonát képező Bercsényi uccai bérház építési költségeinek fedezésére még szükséges 40000 P kölcsönösszeg felvétele iránt.

A miskolci ügyvédi kamara megkeresése Miskolcon kir. Itéltábla szervezése érdekében.

Sárospatak nagyközségnél egy mérnöki állás szervezése.

Az állandó választmány ülését a közgyűlés napjának d. e. 9 órára tűzte ki Széll József főispán.

## Szegénysorsu egyetemi hallgatók karácsonyi felruházása

Szép és nemes cél szolgálatába állott ez évben, a karácsonyi ünnepek alkalmából, a MANSz saujhelyi csoportja, amidőn két szegénysorsu egyetemi hallgató karácsonyi felruházását vette tervébe. Nemcsak szociális, hanem különös erkölcsi jelentőséggel is

bir ez a figyelmes elhatározás, mert az ünnepekre hazaérkező egyetemi hallgatók között sok olyan van, aki tanulmányait a sors mostohasága következtében csak a legnagyobb nélkülözések között, nyomorogva képes folytatni és akik között, az arra leginkább rászorultak számára, legalább a szeretet ünnepét kell szeretettel és figyelemmel emlékeztetessé tennünk, hogy az anyagi segítség mögött érezve a szeretet

és gondoskodás melegét, biztatást merithessenek a további küzdelmekhez és majd hasznos polgárai lehessenek annak a társadalomnak, mely nem feledkezett meg az ő fiairól.

Őszinte örömmel üdvözljük ezt az akciót, melynek jelentőségét — azt hisszük — mindenki teljes mértékben átérzi Bizunk a közönség megértésében és önzetlen áldozatkészségében, hogy a MANSz ezen akciójának sikeréhez a maga részéről is a lehetőséghez képest hozzá fog járulni. Pénzbeli adományokat a MANSz saujhelyi csoportjának vezetősége a szerkesztőség útján is hálás köszönettel fogad és hirlapilag nyugtáz.

## Raszinó megnyitás

A Zemplénavármegyei Nemzeti Kaszinó értesíti tagjait, hogy a kaszinói élet helyiségeiben (Bercsényi u. 1. sz. alatt) megindult. Az ünnepélyes megnyitás időpontjáról a tagokat értesíteni fogják, de a kaszinó addig is látogatható.

Miután a f. évi október hó 8-án tartott rendes közgyűlés kimondta, hogy a tagdíjak 1928. évi október hó 1-től szedendők félreértések kikerülése szempontjából az elnökség a következőket közli: Tagsági díj a IX. fizetési osztályig havonként 2 P-t, a magasabb fizetési osztályba tartozók 250 P-t fizetnek. Felvételi díj minden tag részére 2 P, melyet négy egyenlő részletben, az első négy havi tagdíjhoz számítanak. Az októberi és november havi tagdíjak a berendezkedéshez szükségesek. A gyűjtőívek aláírása az aláírókat a három évi tagdíj havonkénti megfizetésére kötelezi.

## Élénkülő tendencia a borpiacokon

A nyugati borpiacokon élénk forgalom mutatkozik szilárd árrakkal annak ellenére, hogy a dél-francia megyékben a tavalyi termésnél nagyobb az idei termés. A francia borfogyasztás is emelkedett, ugylátszik megszokták a drágább munkabérek folytán a drága bort. A közép-európai piacokon is nagyobb vételkedvek mutatkoznak, de végeredmény-

ben kevés üzlet jön létre. A magyar piacon bizonyos rezalvátság mutatkozik, ami annak tulajdonítható hogy a borkivitel elősegítésére megkezdett tárgyalások még nem fejeződtek be. A végleges tárgyalások épen folynak és remélhetőleg egy-két napon belül a kérdés végleges megoldást nyer.

## Attila Tokajban

Irtta: Viczmány Tamás.

Egy pár évvel ezelőtt, amikor a Nobel-díj világhírű nyertese, az Indiából látogatónak jött Rabindranat Tagore közöttünk időzött, szóba hozta a soha el nem felejtendő hún király, Attilát is és ezzel kapcsolatban szóba jött akkor az is, hogy Attilának valami emlékművet kellene állítani és hogy az emlékmű helye Budapest legyen.

Mindez a szép szándék azonban — annyi meghiusult egyéb szép tervünkkel egyetemben — azóta már régen a feledés temetőjében nyugszik.

Csak hogy mi most újra kezdjük a Rabindranat nótáját: „állítsunk Attilának emléket” — de ezt a nótát egy kis variációval fűjük: *az Attila emlékművet ne Budapesten, hanem Tokajban állítsuk fel!*

Miért Tokajban? Hiszen annak az emlékműnek ott kell állnia, ahol az Attila székhelye volt és ki tudja megmondani, hogy hol volt az?

Óbuda történetírói azt mondják, hogy Óbudán volt; Debrecen történetírója úgy véli, hogy Debrecenben; Szeged történetírója: Dugonics Salamon Ferenczel együtt azt hitte, hogy Szegeden; — de Szeremley Hódmezővásárhelyre esküszik és megvolnának a maga hívei Kecskemétnék, Egernek és Gyulának is, ha mindnyájokkal szemben megfelebbezhetetlenek nem tartotta volna (Thierry valóban nem felebbezte meg!) néhai Szabó Károly a még néhaibb Otokocsi után formált azt az ítéletét, hogy Attila székhelye csak egyedül pont Jászberényben volt!

Hát ilyen körülmények között igazán hősi halált megvető bátorságot vélünk tanusítani, amikor mi mégis Tokajra szavazunk,

Ambár ehhez egy kis hadi municióval mi fel vagyunk szerelve. Nekünk elég annyi, hogy Gibbon az ő rómaiakról írott világhírű történelmi munkájában feleltsi, hogy volt egy francia tudós, valami De Buat, aki könyvében amellet kardoskodott, hogy Attila székhelye okvetlenül Tokaj volt!

És ha meggondoljuk, hogy Tokajtól légvonalban 40 kilométer körzeten belül született Borsiban Rákóczi és Monokon Kossuth, hát melyik zempléni ember nem érzi az Isten kifürkészhetetlen akaratát és csodálatos rendelkezését abban, hogy Rákóczi és Kossuth nevéhez kell helyrajzilag kapcsolódnia az Attila nevének is — és ennek kö-

vetkezésében melyik zempléni ember nem kiáltja örömmel a francia tudóssal, hogy igenis ott a sásfészekben Tokaj és csak Tokaj lehetett Attila székhelye!...

A világhírű Attila majdan világhírű emlékműve tehát nem kerülhet máshová, csak a már ugyanis világhírű Tokajba.

De meglehetősen sokféle a lehetőség a megoldás körül. Állhatna az emlékmű a tokaji hegy délkeleti lejtőjén, az ugynevezett „Lencsés“-en, ahol 200 m. magasságban elhelyezve, déli és keleti irányban messzire volna ugyan látható, de éppen csak Zemplén-megye és maga Tokaj város felől nem látszanék, ezért tehát ez az elhelyezés semmi esetre sem felelhetne meg.

Nem volna helyes az emlékművet a közúti Tiszahid Tokaj felőli hidfőjén sem elhelyezni. mert egy ilyen megoldás költségmegtakarítással járhatna ugyan, de Tokaj városának ezzel az emlékművel kevés nyeresége lenne, nem is beszélve arról, hogy az emlékmű alkotó művészenek is béklyót tenne a fantáziájára.

Mi az Attila-emlékmű kérdésének olyan megoldására gondolunk, hogy azzal össze legyen kötve Tokaj városnak és a Hegyaljának a világforgalomba való bekapcsolása és ezzel arányos fellendülése is

Ezt a nem helyi, de országos érdeket tekintve, a Bodrognak és a Tiszának összedőlésénél, azon a félszigeten, ahol a Rákóczi várom is áll — a budapesti Margitsziget alsó részéhez hasonlóan — egy kiránduló helyül szolgáló üdülő és sporttelepet kellene létesíteni, egy modern berendezésű, európai nivóju hotellel, vendéglővel és kávéházzal.

Ehhez a nyaraló telephez Tokaj város központjából, valahol a Rákóczi-vár táján, a Bodrogon át egy hid volna építendő és vagy ezen a hídon — az Attila hidján

—, vagy magán a nyaraló telepen, a hotel előtt csinálendő nagy sétahelyen (strandon) kellene az óriási méretű Attila-emléket felállítani.

Az Attila-emlék talán egy olyanforma szárnyas oroszlán lehetne, mint amilyen Velencében a dogepalota előtt áll, de itt az oroszlán talapatául szolgáló oszlopnak — amelyet Attila életének egyes részleteit ábrázoló reliefek díszítenék — sokkal magasabbnak kellene lenni.

Az észak felé tekintő oroszlán azt is jelezné, hogy a magyar kézszen várja a pillanatot, amikor a trianoni határra — mint egy Attila — lecsaphat és elkergetheti onnan a csehet.

A tokaji kiránduló hely hotel és vendéglő berendezése arra szolgálna, hogy azok a külföldi vendégek, akik Budapestet látogatni szokták és látogatni fogják, Tokajt és a Hegyalját is felkereshessék.

A mostani viszonyok között kinek volna közülünk bátorsága ahhoz, hogy a külföldieket oda küldje? ... Hová szállnának, mit és hol ennének?

Amerikában gyönyörű kertekben egy sereg hotel épült a Niagaravizesés mellett, csupán azért, hogy azt a természeti ritkaságot mindenki megbámulhassa.

Hát Tokaj nem ilyen ritkaság?! Egy gyönyörű hegy, amely kilép társai közül s fejét magasra emelve, úgy bámul belé az Alföld végtele rónaságába, mint a Fáraók 4000 éves piramisai a Szaharába — és bort terem olyat, hogy nevé a világon mindenki ismeri és a francia Voltaire, meg az angol Browning is megénekelték. (Az ott termelt nagyszerű sárgadinynyét és őszibarackot eddig ugyan nem énekelte meg talán senki, de felérnek azok is egy-egy költeménnyel!

**A SINGER VARRÓGÉPEK MÉGIS A LEGJOBBAK!**

## Köztisztviselők Fogy. Szöv. Sátoraljauhely Fő-ucca 3.

Likőrt a rendes árnál 10%-al olcsóbban árusítunk karácsonyra és szilveszterre

	Pengő
1 kg. szaloncukor doboz nélkül sima	1.96
1 " " dobozzal	2.16
1 " " staniolos doboz nélkül	2.36
1 " " " dobozzal	2.56

A dobozos szaloncukor netto súlyban van mérve, friss, puha idei áru

1 kg. cacao	4.-
1 " mogyoróbél idei	4.-
1 db. narancs (nagy)	22
1 kg. gesztenye garantált jó és nagy	80
1 " fűge koszorús	1.10
1 " " szmirna, hordós	1.50

Rum, tea, kávé, bor, konyak és finom felvágottak, cukrozott gyümölcsök, valamint mindenfajta karácsonyfa díszek a legolcsóbb napi árban, vidékre is, díjmentes postacsomagolás a frankó költség felszámítása mellett kaphatók.

F. hó 15., 16. és 17.-én

textilosztályunk nagy karácsonyi kiállítása

vételkényszer nélkül megtekinthető.

KÖZTISZTVISELŐK.

A júliustól novemberig tartó idény alatt tehát, ha a tokaji hotel vagy később több hotel már elkészült, naponta különvonat vihetné az idegent Budapestről Tokajba. (Hogy ki ne fogyjunk a vendégből, arról a nemzet nagy barátjának: Rothermere lordnak lapjai is gondoskodnának.)

A külföldi leszaladna Pestről Tokajba, megnézne ott és Tarcalon minden látnivalót, az elsőrendű ellátáson kívül kapna az ebédjéhez és vacsorájához finom gyümölcsöt és bort és másnap — tele jó emlékekkel és talán néhány füveg összevásárolt tokaji asszúval — a Hegyalja részletes megismerése céljából egy olyan állandó autóbuszjáratot, amelyet csak az idegenek használhatnának, egész Ujhelyig menne, ahol részére ugyancsak egy európai nivóju hotelnek kell készen állnia.

De nemcsak a külföldieknek kell Tokajt felkeresniök. Amikor mi 50 évvel ezelőtt felsőbb tanulmányaink céljából Münchenben laktunk, egyszer egy német megkérdezte tőlünk, hogy láttuk-e már a Tátrát? Amikor pedig nemmel feleltünk, azt válaszolta nekünk: *hát amíg nem láttuk, addig minek megyünk külföldre?*

A goromba németnek teljesen igaza volt; mi meg is szívleltük az ő leckéjét, de most rajtunk a sor megmondani a fiatalságnak, hogy addig nem illik neki a külföldre menni, amíg csonka országunk legnagyobb nevezetességét: a gyönyörű tokaji hegyet nem látta.

De, hogy megnézhesse, elébb azt a szállásul is szolgáló sporttelepet mégis csak meg kell ott, Tokajban részére csinálni, hogy ha odamegy, egy kicsit teniszessen és csónakázzon is és — ha már ismeri jól a tokaji hegyet és az Attila emlékművet — ráadásul egy kis finom tiszai kecségét is egyen.

## H I R E K

— **A közigazgatási bizottság ülése.** Hétfő délelőtt 10 órakor tartotta Zemplénvármegye közigazgatási bizottsága december havi rendes ülését. A bizottság Vavrek Andor szerencsi állami polgári iskolai igazgató ellen elrendelte a fegyelmi eljárást és őt állásától felfüggesztette.

— **Kinevezés.** Zemplénvármegye főispánja a vármegyei Erzsébet közokrháznál megüresedett segédorvosi állásra dr. Khindl Imre vm. közokrházi rapidijas orvost nevezte ki.

— **Hitközségi választás.** A sátoraljauhelyi orth. izr. hitközség f. hó 9.-én tartott tisztújító közgyűlésén egyhangu lelkesedéssel elnöknek újból Schweiger Márkusz szesznagykereskedőt, alelnöknek Alexander Vilmos bank igazgatót választották meg.

— **A Mansz teadélutánja.** A sátorajajuhelyi Mansz f. évi december hó 18-án, kedden d. u. 5 órakor a „Széll Józsefné“ Napközi Gyermekotthonban *jótekonycélu műsoros teadélutánt rendez*, (egy tea 40 fillér). A teadélután jóvedelmét a *Horthy kollégium* két zempléni ifjának karácsonyi szeretetadományára fordítja az elnökség.

— **Halátozás.** *Volanek Géza* törvényhatósági utbiztos 46 éves korában hosszas szenvedés után Sátorajajuhelyen meghalt. Halálát sepsises vérmérgezés okozta. — Körzetének beutazása alkalmával motorkerékpárjáról leesett és szenvedett sérüléseinek nem tulajdonított nagyobb jelentőséget. A kiválóan szorgalmas és kötelességtudó utbiztos a világháborúban frontszolgálatot teljesített és hat évet szenvedett át orosz hadifogságban. Özvegye, gyermekei és kiterjedt rokonság gyászolja. — Csütörtök délután 2 órakor temetik a kórház halottasházából.

— **Kamarai teljes ülés.** A miskolci Kereskedelmi és Ipar-kamara f. évi december hó 13-án csütörtökön délelőtt fél 11 órakor székházában rendes teljes ülést tart.

— **Jótekonycélu bazár a Katolikus Körben.** A szegény gyermekek felruházásának nemes célját kitűzve a Szociális Missziótársulat, a Mária Kongregációval karöltve, kedden délután nyitotta meg a karácsonyi bazárt. A Katolikus Körben rendezett bazár tárgyai jótekonycélu adományok, amelyek dicséretére szolgálnak a nemes adakozóknak. A bazár karácsony előtti van nyitva.

— **A Szociális Misszió műsoros teadélutánja.** A Szociális Misszió társulat a Katolikus Kör helyiségében vasárnap délután rendezte első teadélutánját. Az előző években aratott siker is, mint legjobb ajánlólevél, vonzotta a közönséget és örömmel állapítottuk meg, hogy a legeredményesebben, mert a város előkelőségeinek sorából éppen úgy, mint a munkás-családok köréből igen szép számmal kértek részt a jótekonycélu, kedves szórakozásból és így a Kör helyisége zsúfolásig megtelt. A Misszió és a Mária Kongregáció tagjai a legfigyelmesebb készséggel vették körül a vendégeket, akiknek nemcsak tea, sütemény és hasonló jók állottak rendelkezésére, hanem mindvégig élvezetes műsorral is kedveskedtek a rendezők és a számok szereplői. A legközelebbi műsoros teadélután december 30-án lesz.

— **Az izr. gyermekfelruházó egyesület** a legutóbbi teadélután hatalmas erkölcsi és anyagi sikerén felbuzdulva, tovább folytatja jótekonycélu munkáját, hogy minél több didergő gyermeknek juttathasson meleg téli ruhát. Szilveszter estjén teaestét rendez a Magyar Király szálloda éttermi

helyiségében, hogy alkalmat adjon az új évet köszöntőknek a jótekonycélu oltárán való csekély áldozásra is.

— **Kedves olvasóink figyelmébe!** A szent ünnepek közeledtével, mindenki azon töri a fejét, mivel szerezhetne örömet szeretteinek. Kedves kötelességünknek tartjuk felhívni olvasóink szíves figyelmét, hogy mielőtt bármit vásárolna, feltétlenül tekintse meg a világhírű *Semler* cég (Budapest, Bécsi u. 7) karácsonyi kiállítását. Különösen felhívjuk olvasóink figyelmét a cégnél folyamatban lévő maradékvásárra, mely alkalmat nyújt a legjobb minőségű angol szöveteknek igen jutányos áron való beszerzésére.

— **Sac-ból a városi Vigadóban.** Az első mulatságot az új Városi Vigadóban a Sac rendezi Szilveszter-esti báljával, mely iránt máris nagy érdeklődés mutatkozik a legszélesebb körökben. Az érdeklődést pedig nemcsak a minden eddigi Sac mulatságok kiváló sikere, a legfigyelmesebb rendezőség s a szilveszteri hangulat magyarázza, hanem az első-rangu bálterem, mely az új vigadóban a mulatság külső sikerét kétségtelenül biztosítja.

— **A „Bémac“ zempléni osztálya** f. hó 3-án választmányi ülést tartott báró Sennyei István elnöklésével, melyen többek között az autóközlekedés szabályozására vonatkozó, igen fontos és üdvös határozatot hoztak. A gyűlés elhatározta, hogy a környékbeli közutak felvilágosító előadásokat tart a közlekedési és a forgalmi szabályokról. Elhatározta

továbbá, hogy a jövő évben autós napot rendez szépségverseny, ügyességi-verseny és motorfutball rendezésével.

— **Meghívó.** A saujhelyi állami elemi iskola tantestülete, az elemi iskolai tanulók közreműködésével, a városi színházban dec. 17-én, délután 4 órai kezdettel a szegény gyermekek felruházására *gyermek-előadást rendez*, amelyre a közönséget ezuton is meghívja. *Műsor:* 1. Kehler B. „Rákóczy nyitány“ ből. Messze, messze Rodostóba. Énekli 120 tagu gyermekkar. 2. I. Bloch op. 21. Petite Fantasie. Hegedűn előadja Bujdosó Zoli III. o. t., zongorán kíséri Schweitzer Leopoldina állami tanítónő. 3. Mácsai S. Tihanyi echohoz. Énekli a gyermekkar. 4. Fekete Ilonka. A jóslat. Irredenta szindarab 3 felvonásban. 5. Riadó. Énekli a gyermekkar. Beléptidő: Földszinti páholy 5 P. Emeleti páholy 4 P. Családi páholy 7 P. Földszinti ülők I—IV. sor 1 P 20 f. VII—XII sor 1 P. Állóhely 40

— **Tűz.** A tűzoltóság szombat este a Köztisztviselők Fő uccai üzletéhez vonult ki, ahol rövidzárlat következtében kisebb tűz támadt. A kár csekély, mert áruban semmi kár nem történt. — Vasárnapra virradó éjjel félkettőkor a tűzoltótorony óre jelezte, hogy a Tűzoltó téren az egyik ház udvarán lángok csapnak fel. A tűzoltóság a Tűzoltó tér 15. szám alá vonult ki, ahol egy fűkamara égett. A tűz átterjedt a szomszédos ház műhely-épületének tetőzetére is, mert a tűzoltóság csak nehezen jutott vízhez. A tűz letkezésének okát a tűzvizsgálat állapítja meg.

Szám: 16.773/1928. Zemplén vármegye alispánjától.

**TÁRGY: Vasuti arcképes igazolványok érvényesítése az 1929. évre.**

### HIRDETMÉNY

*Valamennyi vármegyei nyugdíjas tisztviselőnek és egyéb alkalmazottnak, nyugdíjat élvező özvegynek és nevelési járulékból részesülő árvának.*

A nyugdíjas vármegyei alkalmazottak, özvegyek és mindezek igényjogosult családi pótlék, vagy nevelési járulékból részesülő 10 éven felüli családtagjai vasuti arcképes igazolványait a Máv. debreceni üzletvezetősége 1929. évre érvényesíti.

Az igazolványok érvényesítési illetéke 1 pengő, új igazolványok kiállításai illetéke 2 pengő, a m. kir. Államvasutakat megillető térítményi összeg pedig igazolványonként 16 P.

A tekintetben, hogy a nyugdíjasok és özvegyek igazolványai után a 16 pengő térítmény az igényjogosult, avagy a vármegyei háztartási alpból lesz megtérítendő, külön rendelet fog intézkedni.

Felhívom tehát megnevezett érdekelteket, hogy amennyiben vasuti arcképes igazolványuk érvényesítésére igényt tartanak, úgy azokat egyelőre 1 pengő, illetve a 10 éven felüli gyermekek igazolványai után fizetendő 16 pengő pengőjegygyel együtt Spisovszky Imre vármegyei irodatisztnak (földszint 19. sz.) legkésőbb 1928. évi december hó 20-ig okvetlenül adják át.

Sátorajajuhely, 1928 dec. 4.

Bernáth Aladár  
alispán.

### MEGHÍVÓ!

Magán- vagy üzleti ügyekben utazások alkalmával

**Budapesten**

a legkellemebb otthont nyújtja a legelőnyösebb feltételek mellett a Keleti pályaudvar érkezési oldalával szemben levő

**Grand Hotel**

**Park Nagyszállóda**

Budapest, VIII. Baross-tér 10  
mert

**20% engedményt kap**

mint ezen lap előfizetője

olcsó szoba-árainkból,

**10% engedményt kap**

olcsó éttermi árainkból,

(Kittűnő házi konyha)

**5 pengőt megtakarít**

autótaxi költséget, mert gyalog átkelhet egy perc alatt a pályaudvarról

**Nálunk otthon érzi magát!**

Elsőrendű kiszolgálás, szigoruan családi jelleg

**Saját érdeke**

ezen előnyök folytán, hogy gyalog átkelhet nálunk szálljon meg. — Előzetes szobamegrendelés ajánlatos.

**Legszebben**

fest,

tisztít

**özv. Rakovszky Sándorné helymestő**

Bercsényi ucca 5. szám

### Városi Mozi

Csütörtökön, december 13-án

### Serdülő lányok

Szózat a szülőkhöz 8 felvonásban

A rettenetes steglitzai esetnek a tükkörképe. Apák, anyák óvjátok leányaitokat!

Szombaton, december 15-én

### Arany páva

10 felvonásban.

Főszereplők: DOLORES COSTELLO és CONRAD NAGEL

Kertész Mihálynak, ma Amerika legnagyobb rendezőjének filmje



**SINGER**  
**VARRÓGÉPEK**  
mégis a legjobb!  
KAPHATÓ:  
**SINGER VARRÓGÉP**  
RÉSZVÉNY-TÁRSASÁG  
Sátorajajuhely  
Rákóczi ucca 10

**Zemplén vármegye alispánjától.**

ad. 17.069/1928. szám.

**Tárgy: Irodasegédtszti állás  
betöltése.****Pályázati hirdetés.**Zemplén vármegye törvényhatóságánál áthelyezés  
folytán üresedésben lévő**járási irodasegédtszti állásra**a Vármegyei Ügyviteli Szabályzat 2. §-a alapján pályá-  
zatot hirdetek.Az irodasegédtszti állás kezdő javadalmazása az  
1927. évi 9000. M. E. számú rendelet szerint, az állami  
rendszerü XI. fiz. osztály A. csoport 3. fokozatában  
megállapított javadalom és az állomáshelynek megfelelő  
lakáspénz.Felhívom, mindazokat, akik ezen állásra pályázni  
óhajtának, hogy az 1883. évi I. t.-c.-ben előírt elméleti  
képesítésüket, (az igazolványos altisztek azonfelül annak  
a próbaszolgálatnak hiteles igazolását, hogy a *közigaz-  
gatásban*, a járási irodasegédtszti állás tennivalóira nézve  
*külön gyakorlati képzettséggel* rendelkeznek) a kommuniz-  
mus és forradalom ideje alatti magatartásukat s esetleg  
eddig alkalmaztatásukat tanúsító okmányokkal felszerelt  
és a vármegye főispánjához Méltóságos Széll József  
urhoz címzett kérvényüket**1929. évi január hó 15-ik napjáig**bezárólag hozzám mutassák be, illetve „Alispáni hivatal  
Sátoraljauhely” címre küldjék be, mert a később érkező  
kérvényeket nem veszem figyelembe.Olyan pályázó, aki már valamely törvényhatóság  
szolgálatában áll, az illető törvényhatóság első tisztviselője,  
más közhivatali állásban lévő egyén, hivatalfőnöke, —  
hivatásszerűen katonai szolgálatban álló egyén, előjáró  
parancsnoksága, közszolgálatban nem álló egyén pedig  
állandó lakhelye törvényhatóságának első tisztviselője  
utján köteles pályázati kérvényét hozzám juttatni.Kebelbeli pályázó a forradalom és kommunizmus  
ideje alatti magatartását igazolgi nem tartozik.Megjegyzem, hogy a pályázók közül azok fogják  
elsősorban figyelembe vétetni, akik a gyorsírásban, gép-  
írásban kellő gyakorlattal bírnak.

Sátoraljauhely, 1928. évi december hó 7-én.

**Bernáth Aladár** s. k.  
alispán.**Mindennemű községi  
és körjegyzői nyomtatvány**

könyvnyomdánkban beszerezhető

**Zemplén vármegye közigazgatási bizottságától.**

Szám: 3.298/1928. kb.

**Tárgy: Az Urikány-Zsilvölgyi Magyar  
Köszénbánya R. T. iparvágánya céljaira  
Tállya község határában szükséges föld-  
területek törvényes kisajátítása.****Hirdetés.**A m. kir. kereskedelemügyi miniszter ur 1928.  
évi november hó 20-án 112.416/1928. sz. alatti fenti  
tárgyban kiadott rendeletével a törvényes kisajátítási  
eljárást az 1881. évi XLI. t.-c. 32. §-a értelmében el-  
rendelte, ennek következtében a kisajátítási terveket és  
összeírásokat 1928. évi december hó 3-ától december  
hó 17-éig bezárólag Tállya község község-házánál köz-  
szemlére tétetni rendelem s ebből a célból Tállya község  
előjáróságának kiadom.A kisajátítási eljárás határidejéül **1928. évi decem-  
ber hó 18-ik napjának délelőtt 10 óráját** és ösz-  
szejeveteli helyül Tállya község község-házát tűzöm ki  
és annak foganatosítása céljából dr. Szirmay István vm.  
tiszti főügyész közigazgatási bizottsági tag elnöke alatt  
Lówy Ignác kir. műszaki tanácsos a sátoraljauhelyi m.  
kir. államépítészeti hivatal főnöke közigazgatási bizott-  
sági tag és Schmidt Lajos törvényhatósági bizottsági  
tagból álló bizottságot küldöm ki. Jegyzőkönyvvezetőül  
pedig kirendelem Spisovszky Imre vm. irodatisztet.Felhívom a szerencsi járás főszolgabíróját és Tállya  
község előjáróságát, hogy a kitűzött eljárás szintén  
jelenjenek meg, amikor is a községi előjáróság a kisa-  
jítási tervek és összeírások közszemlére történt kitéte-  
lét és ennek, nemkülönben a kisajátítási eljárásról kibo-  
csátott hirdetésnek kihirdetését igazoló községi bi-  
zonylatot és vétivet a bizottsági elnöknek átadni lesz  
köteles.Az érdekelteket figyelmeztetem, hogy a kisajátítási  
terv és összeírás elleni észrevételeiket az eljárás napjáig  
Tállya község előjáróságánál írásban, vagy az eljárás  
során szóbelileg adják elő és hogy a bizottság a kisa-  
jítási terv megállapítása felett akkor is érdemileg  
határoz, ha az érdekeltek közül senki sem jelenne meg.Ezen hirdetményt a törvény 34. §-a értelmében a  
„Budapesti Közlöny”-ben és a „Zemplén” című sátor-  
aljauhelyi hírlapban 3 ízben közzététetni rendelem.

Miről: dr. Szirmay István vm. tiszti főügyész,

Lówy Ignác kir. műszaki tanácsos és

Schmidt Lajos bizottsági tagokat, a szerencsi járás  
főszolgabíróját, a kisajátítási terv és összeírás 2 példá-  
nyának kiadásával Tállya község előjáróságát, az Urikány-  
Zsilvölgyi Magyar Köszénbánya R. T. Budapest (Nádor  
ucca 12.), a kisajátítási összeírásban megnevezett összes  
érdekelteket és végül a többi iratok kiadásával Spisovszky  
Imre vm. irodatiszt bizottsági jegyzőt értesitem.

Sátoraljauhely, 1928. december 1.

**Széll sk.**  
főispán, elnök.**Önnek ingyen nem ígérek semmit!**

Azt sem kötöm ki, hogy mekkora összegért vegyen nálam!

**De karácsonyi ajándékait csakis nálam vásárolhatja legolcsóbban!**

Nézze meg hirdatomban és árjegyzékemben lévő árakat s a karácsonyi nagy ünnepekre való tekintettel csakis nálam vásároljon.

Elvem: Nagy forgalom, kis haszon.

Megtisztelő támogatását kéri

**SZABÓ PÁL**könyv-, zenemű- és papírkereskedő  
Sátoraljauhely. Telefon: 126.